

КИТАЙСЬКА СПРАВА НА ЧЕРГУ В СЕНАТІ

Вашингтон, 3 червня. — Переслухання високих урядників у справі звільнення ген. Доглеса МакАртура зі становища верховного команданта на Далекому Сході переходить уже на другий місяць і заноситься на ціле літо, включаючи й літні засідання комісії.

Моральне Озброєння Помагає в Політичних Справах

Остров Макінак, у стейті Мішиген. — На конференції організації Морального Озброєння, куди з'їхали делегати з різних країн, обговорюють впливи цього руху на хід політичних подій. Цей рух, опертий на засадах „чистоти, любови, несексубельності й чесності“, припадає до подобі людям, які розчарувалися в комуністичній дійсності.

НЬО ЙОРК НАГАДУЄ ПРО ОЩАДНІСТЬ З ВОДОЮ

Департамент води, газу й електрики подає стан води в міських водоймищах з днем 1 червня на 93,5 відсотків усієї містечкості. Звичайно в попередніх роках цього часу збірники були виповнені на 100%, а тепер в них менше води на 6,1%. Наближається час, коли підніметься найбільшого часу, коли настане дощова пора.

ПЕКІН НАКАЗУЄ КИТАЙСЬКИМ ХРИСТІЯНАМ ПОЧАТИ КАМПАНІЮ ПРОТИ ЗДА

Сан Франціско. — Комуністичне китайське радіо оголосило заклик до китайських християн, щоб їхні церкви поєднали всілякі зв'язки з американською й іншими християнськими місіями в червоному Китаю, а зокрема, щоб взялися за виконання таких плянів: 1. Взяти активну участь у кампанії проти ЗДА; 2. Підтримувати політику Пекіна щодо земельної реформи; 3. Здавити контр-революційні елементи.

ОБ'ЄДНАНА ПОЛІТИКА ВЕЛИКОДЕРЖАВ ПРОТИ ВІЙНИ

Д-р Джеймс Б. Конант, президент університету Гарвард, висловив через радіо промову від імені Комітету Справжньої Невезлеси, у якій висловив думку, що для доцільної оборони Європи треба згоди Злучених Держав, Великобританії й Франції на спільну глобальну політику.

В АМЕРИЦІ

Аеродром Руовелт, на Лонг Айленді, з якого Чарльс Ліндберґ вилетів в 1927 р. на перший переліт через океан до Європи, перейшов у приватні руки на побудову дому. В останньому часі тільки 50 літаків уживали цього майдану. Старі металеві кліші в друкарнях наказав уряд перетопити, щоб зберігати метал для оборонних цілей. Кліші й інші плити мають дати алюміній, цинк, хром, й нікель.

4,000 УКРАЇНЦІВ В НЬО ЙОРКУ МАНІФЕСТУВАЛИ ВІДДАНІСТЬ ІДЕАЛАМ ПЕТЛЮРИ

Конгресмен Керстен повторив на маніфестації домагання американської допомоги українським визвольним змаганням та зривання дипломатичних стосунків зі совєтами. — Черговий приклад солідарного виступу українських груп у всенціональних справах.

Нью Йорк. — Ця світова метрополія була минулої неділі, 3-го червня, свідком чергової великої української маніфестації, як понад 4,000 українців усіх політичних переконань та віровідань заповнили вщерть велику залу Мангеттен Сентер, маніфестуючи свою відданість ідеалам української волі й державності та боротьби за неї, символізованих головою Української Народної Республіки та її головним отаманом П. Петлюрою.

Починається маніфестація

Маніфестація, приготувана окремим Громадським Комітетом з ініціативи Об'єднання б. Воєнків Українців в Америці та під протекторатом Українського Конгресового Комітету, переділа архієрейська панашада за покійного Головного Отамана, яку відправив в асисти духоуства архієпископ Мстислав в Українській Православній Церкві св. Володимира.

СОВЕТИ ПРИГОТОВЛЯЮТЬ ДО НАПАДУ САТЕЛІТСЬКІ АРМІЇ

Франкфурт, 4. червня. — З добре поінформованих джерел тут заявляють, що Совєтський Союз переводить тепер інтензивну реорганізацію, перевишкіл та нове озброєння величезних армій своїх сателітів, які вже до осені наступного року мали б бути цілком готові до плянованого нападу на Захід. В той спосіб більшовики сподіються не тільки зрівноважити, але й перевищити збільшуваних збройних сил альянті в Західній Європі.

ГЕН. БРЕДЛІ ЗА ВКЛЮЧЕННЯ ЕСПАНІЇ, ГРЕЦІЇ І ТУРЕЧЧИНИ В АТЛАНТИСЬКИЙ ПАКТ

Париж, 4. червня. — Минулої суботи прибув до столиці Франції голова об'єднаних штабів американських збройних сил, ген. Омар Бредлі, та в розмові виявив недвозначно, що він є прихильником включення в оборонний Атлантичний Пакт Еспанії, Греції й Туреччини. Тоді теж збройні сили країн були б включені в очолювану ген. Айтенвером альянську армію в Європі.

АМЕРИКАНСЬКІ ПЕНСІОНЕРИ ВІЙДЖАЮТЬ НА ЖИТТЯ В ЕВРОПІ

Нью Йорк, 4 червня. — За звіттом Дюніна Домініка Унсіо у щоденнику „Дейлі Нюс“ досі виїхало жити в Європу 15,000 старших осіб, які дістають старечу пенсію на підставі суспільного забезпечення. Американські долари, переіменні на валюту таких країн, як Італія, Франція, Греція й Австрія, дають вигідне життя для таких „добробольних вигнанців“.

АЛІАНТИ В КОРЕЇ ЗНОВУ ІДУТЬ ВПЕРЕД

Наступ продовжується на цілому 130-мильовому фронті. — Здобуто до 4 милі терену. — На центральному секторі альянті дійшли до головних ліній ворога.

Токіо, 4. червня. — Війська Об'єднаних Націй в Корей почали вчора свій дальший наступ на цілому 130 мильовому фронті в Корей, візуючись двома глибокими клинами в головній оборонній лінії ворога в т. зв. залізному трикутнику між Чорвоном, Кумгва й Пйонганг, та здобуваючи около 4 милі терену.

Нові Американські Запевнення для Формози

Таїпей, Формоза, 4. червня. Злучені Держави заповнили національно-китайський уряд на Формозі, що американська авіація почала б бомбардування комуністичних баз на континенті шість годин після того, якби червоні поважились на бомбардування Формози. Згідно з натяками з авторитетних а національно-китайських джерел, бомбардування китайського континенту наступило б в такому випадку „автоматично“ тільки на наказ американського далекосхідного командування й не вимагало б ще окремі авторизації з Вашингтону.

АЛІАНТСКА АРТИЛІЕРІЯ ПОМИЛКОВО ЗБИЛА СВІЙ ВЛАСНИЙ ЛІТАК

Токіо, 4 червня. Аліантська артилерія в Корей збила вчора помилково свій власний транспортний літак та спричинила катастрофу другого. Випадок трапився, як два транспортні літаки С-119 намагалися скинути на парашутах деякий найбільш необхідний матеріал своїм військовим частинам на фронтівій лінії. Власна артилерія помилково відкрила на них вогонь, внаслідок чого один літак „розчленувався“ в повітря, а другий ціл артилерійським вогнем виконав неfortunний маневр й розбився, впадши на землю з висоти 3,000 стій.

МОЖЛИВІСТЬ АНГЛО-ІРАНСЬКИХ ПЕРЕГОВОРІВ В СПРАВІ НАФТИ

Тегеран, Іран, 4 червня. В англо-іранських не порозуміннях щодо націоналізації нафти зайшли в останніх днях деякі зміни, що дають надію на можливість мирного поладження конфлікту. Англо-Іранська Нафтова Компанія почала тепер акцію в справі висилки своїх представників на „повні й одверті переговори“ з іранським урядом, що зі свого боку прийняв це, як „принципове визнання“ факту націоналізації й теж готов до переговорів в обмежених рамках. Зміни наступили після посередництва президента Трумана, який минулої суботи в особистому листі до іранського й британського прем'єрів вказував на „експлуативність“ теперішнього положення та закликав до поладження справи при „круглому столі“.

КАНОНІЗОВАНО ПАПУ ПІЯ Х.

Рим, 4 червня. Папа Пій XII. Опершив вчора в базиліці св. Петра канонізацію Папи Пія Х. Дошля в своїй промові до зібраного перед базилікою народу Папа Пій XII, благав нового святого, щоб він вставився в Бога за „справжній і тривалий мир“ для світу. Папа Пій Х., що жив і вмер покійною людиною, є з черги восьмим канонізованим папою в приблизно 200-літній історії Католицької Церкви, та першим за останніх 279 років. Між багатотисячними масами народу, що були привняні на канонізацію, було й 6,000 мешканців малої північно-італійської міста Різе, де в дні 2-го червня 1835 року народився Джіозе Сартто, що опісля як Пій Х. сидів на Святому Престолі від 1903 до 1914 р. Його вже за життя називали „святим папою“. У вчорашній церемонії канонізації взяло участь понад 200,000 народу.

В СВІТІ

На кару смерті засуджено в Болгарії Яковос Міланов, що мал з доручення „закордонної розвідки“ вивести в повітря одну болгарську фабрику. Двох інших обиваючих засуджено на довічне ув'язнення. Югославський представник залишив т. зв. Дунайську Комісію, що почала свої наради в Румунії, демонструючи в той спосіб протислов'я до російського диктату в тій комісії. Американський посол в Москві, після одно-тижневого побуту в Західній Європі. В Греції продовжується внутрішня криза, що виникла з зв'язку з резиденцією маршала Палагосса з посту головного команданта збройних сил.

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Table with subscription rates: PERIODICITY, SUBSCRIPTION RATES. Includes rates for one year, six months, three months in US and foreign currencies.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів. За оголошення редакція не відповідає. Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ВАЖЛИВІСТЬ МОРАЛЬНОЇ СИЛИ

Допомогасмо українській справі власними силами й засобами. Невеликі війни, коли міряти їх величиною і вагою справи та тими перешкодами, які приходиться раз-у-раз перемагати при поширюванні інформації про визвольні змагання України. Проте, як кожний з нас може зауважити, праця наша не без успіхів. Дещо з правди про Україну відбивається, час від часу, навіть у Конгресі Злучених Держав. Тому віримо, що наполеглива, систематична, дальша праця в тому напрямі може багато допомогти справедливій розв'язці української справи на міжнародному полі. Цю працю вважасмо за природне наше завдання вже тому, що його не можуть виконувати ті, хто залишився в Україні.

Тимто й ми, американські українці, якщо звертаємось до володільного світу західної цивілізації в справі України, завжди зазначаємо, що наш голос тільки вислів того, до чого змагає український народ.

При цьому треба одначе пам'ятати, що нам треба заступатись не тільки за чесну і справедливу справу, але й самим так поводитись, щоб заслужувати на пошану тих, до кого звертаємось в українській справі. Замало говорити, що українці, які залишилися на українських землях, такі ідейні та патріотичні, що вони подають зразки героїських борців за волю, не зважаючи на страшний совєтський диктат. Ми, як говорять про стару еміграцію, теж вийшли з України. Коліж говорити про найновішу еміграцію, то вона вважасмо себе за „політичну еміграцію“ і за „сіль землі“. Значить, всі ми, діти України, повинні бути подібними до тих рідних, яких ім'я прославляємо.

Хоч-не-хоч, а так дивляться на нас в Америці, чи в світі взагалі. В уяві чужинця ми є тими українцями, які залишилися в Україні. Тільки вороги України постійно говорять про „велику різницю“ між українською еміграцією і українським народом в Україні. Тільки оборонці неоподільності Росії твердять, що „українські самостійники“ є виключно між українськими емігрантами. На цю тему можна б писати більше, але нам йдеться тільки про потребу скріплення нашого внутрішнього фронту, про його моральний підйом.

Про подібні речі говоряться тепер і в Америці, що шукає кращих засобів боротьби з большевизмом та що хоче бути прикладом поведінки демократичного народу, який змагається за здійснення в світі великих вселюдських ідеалів. З різних боків підіймаються тепер заклики до боротьби з корупцією і занепадом громадської моралі. Зокрема побоюються лихих наслідків партійної боротьби, тобто насамперед боротьби Демократичної партії з Республіканською. Ця боротьба за владу в країні зачинає останніми часами набирати такої гостроти, яка може пошкодити багато престижів Злучених Держав у широкому світі. Це ж відмовляється патріотизму людям, які займають найвищі становища, а навіть зв'язується їх з нечесними поступками та нечистими ділами. Декому закидається прямо зрадинство. Таких проявів американський народ найбільше боїться, бо вони завдають рани, які не скоро гояться, і розбивають націю на табори, які між собою смертельно ворогують.

Хто знає хоч трохи українське життя, той бачить, скільки лиха накоїли нам саме хвороби, на які звертають тепер увагу провідні американці, як на найбільшу небезпеку. Чи не викоринити б і нам тепер залишки цього нещастя? Це неабияк, якщо хочемо бути внутрішньо здоровими і дати українській справі цю допомогу, яку наказує нам дати наше сумління.

ПРАЦЯ В ДЕМОКРАТІЇ

На довгий листі злочинні комуністичні системи, від народивства починаючи, а на безпросвітній нуді кінчаючи, одне з головних місць займає спотворення поняття праці під знаком „боротьби клас“ і тому подібної „диктатури пролетаріату“. Праця та її суттєвість і змістовність в житті людини були ганебно надружені комунізмом, а всі високі гасла про працю і її вартість використані на те, щоб створити найбільш жахливу в історії людства систему державного рабства.

Як же інакшими і славними шляхами розвитку пішла вільна праця в демократичних країнах. Клясичним прикладом на це назавжди залишиться Америка, зі своїм респектом і пошаною до праці, зі своїми однаковими можливостями для всіх, що й треба вважати головною базою безприкладного розвитку та незрівняної могутності країни.

Всі большевицькі теорії про „природні боротьби клас“ в капіталістичній системі дістають знову в лоб однією цікавою подією, що трапилася в цій країні в останніх днях. Діло в тому, що представники управління автомобільного промислу разом з представниками організованого робітництва зголосилися в Раді Стабілізації Платень з одногоднією пропозицією дозволити на підвишку заробітної платні на 4 центи на годину. В світлі большевицьких теорій це виглядало б неімовірно абсурдом. Управління, що платить за роботу, разом з робітництвом, що дістає платню, зголошується одностійно до урядової інституції та рекомендує змінити державні постанови щодо замороження платень і дозволити їм підвишку.

Конкретно справа малася так: представники автомобільної промисловості, зокрема Дженерал Мотор Корпорейшен і Форда, разом з професійною спілковою автомобільних робітників, обрахували, що підвишка заробітних платень

на 4 центи на годину дасть точно таке саме збільшення продукції. Значить, що в основі це не матиме жадного ані інфляційного або будь-якого іншого впливу на загальне відношення платень і цін, натомість принесе велику користь для загальної оборонної продукції. Наводиться ще цілий ряд інших переконливих аргументів, але для нас тут важливий основний факт: управління промисловості, без будь-якого натиску з боку робітництва чи з будь-якого іншого, без загрози страйків і ще в додатку під захистом окремого закону в рамках стану національної загрози, встановлюється за зміню постанови в користь робітництва, бо в цьому добачує теж користь для господарства і для оборони.

Безліч подібних прикладів правильного розуміння спільного добра можна б навести теж з боку робітництва. Що більше, власне американське робітництво в багатьох випадках дає приклад такого правильного розуміння загальногo добра та спільних інтересів всього населення.

В ньюйоркських кінотеатрах висвітлюється тепер, як додаток до програм, дуже зручну кольорову рекламу одного великого підприємства, про яке в самій рекламі немає навіть згадки. Там, натомість, говориться про „п'яту свободу“ в цій країні, а саме — „свободу вибору“. Вже перші два аргументи переконують глядача, що це справді найбільша свобода, яка дає людині право вибирати не тільки уряд, але й працю і місце і спосіб життя, коротко — людина є справді „своїм паном“. Це с „товар“ — говорить там один артист — якого за жадну ціну не купиш нігде в світі. І вже ця сама „свобода вибору“ не залишає нам жадного іншого вибору, як тільки всіма своїми силами і засобами ту свободу боронити.

В цих міркуваннях вільна праця стоїть на одному з перших місць.

Нова зміна польсько-совєтського кордону

Від часу встановлення совєтської влади над Західною Україною вже третій раз наступила поправка польсько-совєтського, чи пак польсько-українського кордону і кожний раз в некористь України і кожний раз без якоїнебудь співпраці уряду так званої Совєтської України, що її територія була предметом торгу між Варшавою та Москвою. Фіктивний міністер закордонних справ УСРР і тепер не мав у цій справі ніякої участі, хоч йшло про межі його республіки.

Перший раз встановлено межі між Польщею та совєтською Україною 1945 року в Москві при співпраці некоммуністичного польського віцепрем'єра Миколайчика. Тоді границя польсько-українська лінійшла на схід від Саню по річку Медіку, при чім Медіка лишалася по українським боці.

Далі польсько-совєтська межа йшла на захід від Краківця, Потлича, Рави Руської, Угнова до Кристинополя, а потім просто річку Буг до Сокаля і далі на північ до білорусько-української, тобто внутрішньосовєтської межі.

Коли в Польщі остаточно встановилася комуністична влада, Кремль вважав, що треба дати новому польському ставленникові якийсь дарунок з частини української землі, яким він мав би похвалитись перед польським народом. Тоді польсько-українську межу пересунули далі на схід. На польському боці опинилася вже Медіка а далі на північ Угнів, Белз та Кристинопіль.

Кожного разу наступало насильне виселювання української людності, що добровільно не хотіла перенестись до Совєтв чи до Західної Польщі.

Українців з тих околиць польський комуністичний уряд серед найдикіших брутальностей переселив до Східної Прусії та на північно-західні землі Польщі відібрані від Німеччини. Відомо, що УПА боронила населення, але в результаті ці околиці звичайно перетворювалися на попилице й таким чином лишалися незаселеними.

Американська преса з Москви принесла тепер вістку про третю зміну кордону між комуністичною Польщею та Совєтами. Зміну зробив сам московський уряд в порозумінні з польським урядом поза плечима українського народу. Що саме стало предметом обміну знаємо тільки загальною. Можна це досить докладно сказати, який скравок землі відступила Варшава Москві для України, натомість важко докладно встановити, що забрала Москва від України та дала Польщі.

Баламутне повідомлення Асошіейтед Прес з Варшави говорить, що Польща відступила Совєтам східний поясок люблінських округів та згадує про залізничну лінію Львів-Ковель, яка справді від Кристинополя аж до того місця, де польсько-совєтська границя ліній переходить Буг перебігає через польську територію. Таким чином до Совєтв повернулася околиця Кристинополя. Боратина а може й Варяжа. Ціль тієї зміни ясна, а саме, Совєтам залежало, щоб важлива стратегічна залізниця Львів-Ковель, що з'єднує дві важливі вузлові станції Львів та Ковель, йшла цілком совєтською територією. Околиця цієї збога та піскувата, нині мабути цілком незалюднена, тому ця зміна Польщі не принесе великої втрати в Україні — користі.

Повідомлення згадує, що мова йде про простір біля 260 квадратних миль, тобто приблизно про дотеперішній закуток кордону вздовж Буга в околиці на захід від Сокаля. Його можна б віддати прямо лінійю на північ від Бела до Буга. Простір цей дійсно величчюно біля 260 квадратних миль (біля 700 квадрат. кілометрів).

Натомість зовсім неясне повідомлення, що саме забрала Москва від України та прилучила до Польщі. Пресова вістка говорить про прикордонний східний пояс України в околиці Дрогобич з якимись копальнями нафти й газу. Дехто, коментуючи цей неясний зміст пресового повідомлення, поясняє, що Москва передала Польщі багатий нафтовий район із Бориславом та Дрогобичом. Коли б так справді було, то простір відступлений Польщі мусив би бути кілька разів більший, не 260 квадратних миль, але біля 2,000 квадратних миль (5,000 квадратних кілометрів). Віддаль від теперішнього кордону поміж комуністичною Польщею та совєтською Україною на цім відтинку до Борислава та Дрогобича вносить понад 70 кілометрів, тобто близько 45 американських миль, отже квадрат тієї величини дав би біля 2,000 квадратних миль. Це було б уже суттєве порушення багатства Західної України, бо бориславсько-дрогобицький басейн це найбільш багата нафтова округа цілої України; відомо, що Україна на нафту бідна.

Коли приймати, що простір відступлений Польщі теж до-

Роля українців в боротьбі проти большевизму

Роля України в боротьбі проти большевизму в Совєтському Союзі знову нашла свій відгомін в сенатській публікації, цим разом в сенатському „документі ч. 41“ про „Напруження внутрі Совєтського Союзу“.

Документ приготував Законодатна Служба Конгресової Бібліотеки на прохання сенатора Александра Вайлі і він був представлений ним Сенатові, що доручив публікацію документу.

В документі, крім передмови і висновків сенатора Вайлі, є 11 розділів: 1. Тло; 2. Молодь; 3. Совєтська Інтелігенція; 4. Релігійні групи; 5. Меншини; 6. Червона армія; 7. Жінки; 8. Робітники; 9. Колгоспники; 10. Каторжна праця; 11. Інші групи. Сам документ, як це виходить з передмови сенатора Вайлі, був приготуваній д-ром Сергієм Якобсоном, при співпраці Джана Л. Гука. Українцям і Україні віддано в цій публікації найбільше місця в розділі про „меншини“, покляючись при цьому на деякі совєтські джерела та головню на кількакратні вже виступи в Конгресі голови УККомітету, проф. Лева Добрянського. В цьому розділі наводиться доказ російського шовінізму в Совєтському Союзі, виразне протегування росіянів, як павніного народу, з рівночасним послідовним і безпощадним винищуванням інших національностей. В підрозділі про „обмежену репрезентацію національних груп в Політбюро“ м. і. пишеться: „на всіх 175 різних національностей, що живуть в Совєтському Союзі, тільки сім від початку встановленого режиму мали своїх представників в Політбюро. Політбюро, виходило б, не ставитись прихильно до представників інших національних груп в

своєму нутрі. Це відноситься насамперед до України, що вже віддана в головним місцем клопотів. А ці члени Політбюра, що їх ідентифіковано з Україною, виключено, дарма, що високо оцінюється віддані ними прислуги для партії в Україні“.

„Український рух спротиву“ творить в публікації окремих підрозділ. В ньому, до кількох цитатів зі свідчень проф. Добрянського перед конгресовими комісіями та опублікованих в Конгресовому Рекорді в липні м. р., дається висновок: „Інший приклад теперішнього руху спротиву проти імперіалізму Москви подібнується у випадку України. Ця нація була створила свою незалежну Республіку в 1920 році, але швидко була поглочена Совєтським Союзом. Незалежно від факту, що всі українські протикомуністичні партії були зліквідовані в рр. 1920-23, спротив продовжується“. В доказ цього дитуться твердження проф. Добрянського.

Приклад України для внутрішньої слабости Совєтського Союзу, наводиться теж в інших випадках.

Відмічуючи з признанням цей факт, не можна здержатись від завваги, що загальна вартість такої публікації дещо послаблюється не цілком правильним мереторичним підходом до національностей проблем в Совєтському Союзі. Діло в тому, що в цій публікації такі історично і культурно оформлені нації, як Україна та інші народи, називаються меншинними групами, на що сьогодні вже не дозволяють собі навіть російські большевики, щоб не підсилювати цим опривданого антагонізму цих поневолених націй до російської нації-пана.

рівнював би приблизно тієї цифри біля 260 квадратних миль, як виходило б з донесення преси, то мова була б про околицю Устрик, Хирова та Добромля. Пресове донесення згадує, що там мають бути копальні нафти та газу. Перед 1939 роком поважніших копальнь нафти та газу там не було, одначе були пробні свердловни в околиці Устрик та Мшанця. Большевики мали по всьому Пікарпатті посилити розшуки нових джерел нафти, отже не в виключено, що там тепер такі джерела нафти та газу найшлися. Пресовий коментар виразно підкреслює, що Польща тою виміною дуже вдоволена, бо набула околиця є багата, отже, дає Польщі економічні користі.

Все ж таки насувається питання: де причина нової коректури совєтсько-польського кордону коштам України? Перша зміна в околиці Сокаля та Кристинополя виразно вказує, що Совєтам важливо, щоб стратегічна залізниця Львів — Ковель не тільки йшла через совєтську територію, але ще й на пристовійній віддалі під польського кордону. Це мало б свідчити про те, що Совєти рахуються з можливістю, що в Польщі може прийти некоммуністична влада, а згодом може

й ця Польща стати проти Совєтв, тому Москва заздалегідь вже хоче забезпечитись, щоб не мати клопотів з новою Польщею. Многочатна плата за північні та воєні, нині пусті землі нафтовими теренами в околиці підкарпатської мала б свідчити, що Кремль хоче здобути прихильну опінію Польщі для Совєтв і за це Москва платить Польщі українськими багатствами.

Коли б Москва справді відступила Польщі аж околицю Борислава та Дрогобича, чого Польща домагалася постійно (разом зі Львовом) в час українсько-польської війни 1918-1919, то це свідчило б, що Москва підготувала якийсь план більшої зміни кордонів свого сателіта Польщі. Може на домагання німецьких комуністів сам Кремль плянує відступити Польщу від ліній Одрі та Ніси і повернути Німеччині забрані від неї Північні провінції, перегнавши тим Америку в шуканні прихильности нацив. В цім випадку Кремль дав би Польщі якусь відшкодування коштам України, може й справді цілий бориславсько-дрогобицький басейн як не щось згодом більше.

Характеристичне, що всі те (Закінчення на стор. 3)

ОРДЕНОНОСЕЦЬ

Цю квітандію вона відносила до бухгалтерського відділу і одержувала чек на одержання зароблених нею грошей. Але гроші підвідділам видавалися в відповідний день два рази на місяць. Як касовий відділ не міг в один день обслужити всі підвідділи. Тому чеки часто губилися і гроші пропадали, бо поновлювати чеки було заборонено. Вечором худобу ми приганяли о 7 годині, але з обіду до вечора худобу пас я сам, бо Павлиус мусів виконувати, як член комуністичного союзу молоді (скорочено: комсомол) партійну нагузку і розносити оповістки про збори, засідання, демонстрації, співачки спортзайняття і інше. І тут вирішала мене мій вірні друзі: Бровко, Рябко і Кудлатий. Вони до організації не належали, тому не мали ні оргнавантаження, ті титулів, ні зарплатні, не піддавалися контролю, і не дозволяв марно витратити робочий час.

Разом з тим за такого порядку жадна праця вчасно не робилася, коли вона робилася взагалі. Як правило праця значилася лише на папері, тому наш радгосп, як і всі радгоспи цілого союзу, був дефіцитним. Але це нікого не турбувало, бо дефіцит покривала держава. З цього порядку виключається лише наш відділ постачання, що ним завідував сам секретар парткому радгоспу. Тут досить було розпорядження завіділу і, за його запискою, все видавалось з комор фасованого відділу; тут же вантажилось на підводи, негайно відвозилося на станцію, там робилось явантаження, за годину загрузили різніми продуктами вагон чіплявся до першого потягу і відправлявся за рознарядкою центру.

Отож закінчивши роботу по здачі худоби десь коло пів-восьмої години, я вже о 8 годині мусів іти на курси і до 11 години зміцнював свою політичну свідомість. Наше щастя, коли о 11 годині ми були вільні, але частіш з 11 години всі йшли на виробничі засідання, що завжди кінчалось коло

першої години ночі. Тож за нормою спати доводилось лише п'ять годин.

Вважалось, що я був на легкій роботі, тому мій робочий день був 10 годин. Робітники виробничого, з о т є хнічного, зетерннарного, дезінфекційного, пожежного, експедиційного та охоронного відділів всі аважались на легкій роботі. Робітники будівельного, ремонтного, монтажного, транспортного, фасованого, експлуатаційного, заготовничого, постачального та торговельного відділів вважались на важкій роботі, тому працювали лише вісім годин. Службовці всіх відділів, як робітники розумової праці, мали лише 6 годин роботи. Адміністративний, планований, контрольний та тасмний відділи мали ненормований робочий день і одержували подвійну ставку робітників важкої праці. Поруч з тим робітники і службовці цих відділів кутували, як і всі члени партії та комсомолу у закритому розподільникові, де цини були у п'ять разів нижчі за державні, себто за ті, що були у нашій радгоспній крамниці. Отже працівники лише останніх чотирьох відділів, як всі члени партії та комсомолу,

були достатньо забезпечені, тому саме в цих відділах найчастіше мінялись працівники: завжди хтось признавався, хтось звільнявся. Директори радгоспу теж мінялись дуже часто. Після того, як ми урочисто провели організатора радгоспу Клецова, що так успішно розгорнув роботу періоду політичного зміцнення та розросту, за що його перевели на посаду завідувача управлінням радгоспів області, жаден з директорів не працював більше півроку. Час праці кожного директора розбивався на три періоди. Перший місяць, а як коли і два, він приймав справи радгоспу. Наступні два, а найбільше три місяці, витрачались на активізацію роботи радгоспу: робилось щоденно десять — двадцять перевізів службовців з одної посади на другу — це раз і друге: посилювалось політичне виховання шляхом зміни розкладу занять на курсах, введенням двох-трьох нових дисциплін, а також трьома-чотирма додатковими лекціями на актуальні теми за вказівками секретаря парткому. Крім того проводилась кожної неділі демонстрація чи проти існування капіталістичного оточення, чи на честь нашого

бат'яка Сталіна, що видав якийсь декрет або сказав якусь промову. Коли демонстрації не було, переводилась „добровільно“ праця на честь з'їзду чи рад чи партії, чи стахановців, ударників, передовиків морського транспорту, збірників бавовни, сталінських лавреатів чи когось іншого, що відбивався у столиці союзу або у столиці якоїсь республіки, у області чи навіть у районі, кожної неділі десь був якийсь з'їзд, а вже коли був всеосюзний з'їзд партії ВКП(б), то „добровільна“ праця починалася за місяць до з'їзду — в порядковій належній зустрічі депутатів з'їзду, під час всього з'їзду — в порядковій привітанні делегатів з'їзду і ще місяць після з'їзду — в порядковій подяки за минулий з'їзд. Останній місяць або два директор витрачав на передачу справ новопризначеному директорові. Коли так перемінювалось директорів коло десятка, прийшов з центру наказ про переіменування нашого радгоспу в радгосп імені Народного Комісаріату Внутрішніх Справ (скорочено: Н. К. В. Д. —єнкаведе), бо саме в той час назву Г. П. У. змінили на Н. К. В. Д. Ця подія, за наказом тасмлого відділу, викликала у радгоспі бурхливий ентузіазм і почалася кампанія висування стахановців і ударників животноводства. Наш завідувач відділом товариш Каліка зараз же взяв мене на буксир по політичній грамоті, а через тиждень, з'їздівши до обласного відділу НКВД, виставив мою кандидатуру на затвердження в званні ударника-стахановця животноводства. Мою кандидатуру партком радгоспу затвердив і я став стаханівцем — ударником. Та на цьому товариш Каліка не спинився і поїхав до райпарткому, щоб там мене визначили, як безпартійного активіста блоку комуністів і безпартійних. Райпартком мене затвердив безпартійним активістом і преміював мене „пільним соборансьм сочянням Леніна“, бо в районі їх так багато збиралось, що нікуди вже було дівати. Маючи постанови райгоспарткому і райпарткому, товариш Каліка поїхав у область і там обларком висунув мою кандидатуру на винагородження мене орденом. А щоб справа була певніша і центр зразу побачив би у мені „совєтського, рускаво чєлєвака“, тут змінили мені ім'я і прізвище. Що то значить діялектика, без неї навіть ордена не одержиш!

ЩЕ ПРО НОСТРИФІКАЦІЙНІ МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ НАШИХ ЛІКАРІВ У ЗДА

Хоч про можливість праці за своєю фахою для лікарів, що недавно прибули до ЗДА, наша преса вже чимало писала, проте автор цих рядків вважає, що потрібне ще раз взяти слово в цій, так важливій для наших медичних працівників, справі. Всі або майже всі, що писали до цього часу ще в цій дилемі, подавали свої інформації або лише про деякі, далеко не всі стейти Америки, або ті інформації хвилювали тим, що вони, ніколи були вже застарілими, не актуальними. Крім того, мали шановні колеги з певних причин здебільшого подавали такі відомості, які до того часу переважно СТАРШУ частину наших лікарів, точніше, тих колеги, які закінчили свої студії ще перед війною, тобто перед 1939 роком.

Моя ж мета було зібрати не тільки найкращі інформації в цій справі, але також дані, що стосуються до ВСІХ 49 стейтів ЗДА (включаючи суди також Колумбійський Дистрикт). Нижчеподані дані стосуються також молодшої частини наших лікарів. Враховуючи той факт, що під теперішню пору на території ЗДА перебуває біля 400 українських лікарів (беру дані з 11-го з'їзду українських лікарів у ЗДА, що відбувся в лютому місяці ц. р.), а також враховуючи можливість дальшого приїзду наших лікарів, вважаю, що такі інформації на час і тому будуть цікаві для багатьох наших колеги. Во, як виявилось під час цього з'їзду, під теперішній час з такої великої маси лікарів (іспитів наших лікарів, яка тепер перебуває в ЗДА, приблизно дорівнює кількості всіх лікарів, що перебувають на території довоєнної Галичини!) нострифікували свої дипломи лише 10-15 чол.

Нижчеподані інформації, розуміється, стосуються не можливостей праці для лікарів, а можливостей НОСТРИФІКАЦІЙ, тобто, допущення до здачі лікарських іспитів, без чого в ЗДА, як відомо, не може бути й мови про одержання права на приватну лікарську практику.

Для зручності, інформація з усіх стейтів подаю в алфавітному порядку.

АЛАБАМА: щоб бути допущеним до нострифікаційних іспитів, вимагається набуття повного американського громадянства. Від диплома, виданого після 1938 року — 1 рік т. зв. інтерншипу (тобто, практики в апробованих для цього американських шпиталів) або рік лікарської практики.

АРІЗОНА: під "теперішній час" закордонні студії тут взагалі не визнаються. Вимагається набуття повного американського громадянства (ситуація). Крім того, перед головним іспитом applicant зобов'язаний скласти в тому ж стейті також іспит з загально-підставових дисциплін (т. зв. "Бейзик сайенс") куди входять хемія, біологія, анатомія та ін. Інтерншип може бути заступлений однією практикою.

АРКЕНЗО: повний ситузешип; закордонні студії не визнаються; "Бейзик сайенс", рік інтерншипу або практики.

КАЛІФОРНІЯ: ситузешип не є вимаганий, якщо країна, в якій applicant був ліцензований, приймає тимчасово лікарську практику громадян ЗДА. Посвідчення про право практики в країні, де applicant був ліцензований. Рік інтерншипу.

КОЛОРАДО: повний ситузешип; не визнається жодних закордонних дипломів, виданих після 1939 року. "Бейзик сайенс", рік практики.

КОНЕТИКАТ: вимагається перших громадянських паперів; рік практики після інтерншипу; "Бейзик сайенс".

ДЕЛАВАР: повний ситузешип; закінчення медичних студій в ЗДА, рік інтерншипу і побут на території цього стейту не менше одного року.

КОЛУМБІЙСЬКИЙ ДИСТРИКТ (Дистрикт оф Колумбія) — "Бейзик сайенс", рік практики після інтерншипу.

ФЛОРИДА: повний ситузешип, "Бейзик сайенс".

ДЖОРДЖІЯ: повний ситузешип.

ІАДАГО: повний ситузешип і закінчення мед. студій в ЗДА. Інтерншип.

ІЛІНОЙС: перші громадянські папери, інтерншип. Рекомендації 2-х ліцензованих лікарів з Іллінойс або інших двох лікарів, що їх знають лікарі з Іллінойс.

ІНДІАНА: повторення старшого

року студій в ЗДА, рік інтерншипу або практики.

АЮВА: повний ситузешип, "Бейзик сайенс", інтерншип або рік практики.

КАНЗАС: закордонні студії не визнаються. Повний ситузешип, інтерншип або рік практики.

КЕНТОН: подібно як і вище.

ЛЮІЗІАНА: нема визнається для закордонних студій. Перші громадянські папери.

МЕНІС: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

МЕРІЛЕНД: дипломи, видані за кордоном після 1-го січня 1949 р. визнаються лише за рідкими винятками. На вимогу, "стейт борд" вище відомості, які саме, "винятки" він має на увазі. Перші громадянські папери, рік інтерншипу або практики.

МАСАЧУСЕТС: перші громадянські папери. Завдя про прийняття іспитів кінце повинна бути засвідчена деякою тою медичного факультету, де applicant був дипломаваний.

МІННІСІПІ: закінчення американських медичних студій. Документи повинні бути апробовані американським консулом, або членом дипломатичного корпусу ЗДА цієї країни, в якій applicant одержав диплом. "Бейзик сайенс". Інтерншип для тих, що дипломавані після 15. X. 1937 р.

МІСЕСОТА: детальна (власноручна) історія (біографія) applicant та його студій. Документи так само повинні бути засвідчені американським консулом цієї країни, де applicant був дипломаваний. По свідках про знання англійської мови про моральний стан. Беруться до уваги ІРО-документи. Перші громадянські папери, РІК СТУДІЙ І УНІВЕРСИТЕТИ МІНЕСОТА або і тамтешньому шпиталі, апробовано му "бордом", а також "Бейзик сайенс" (крім, очевидно, основних медичних іспитів).

МІСІСІПІ: повний ситузешип. Не визнається дипломів, виданих від початку 2-ої світової війни.

МІЗУРІ: повний ситузешип. За кордонні дипломи не визнаються. Рекомендації від президента або секретаря області, в якій applicant перебуває, або від стейтвоя медичної асоціації. Інтерншип або рік практики.

НЕБРАСКА: повний ситузешип. Беруться під увагу дипломи, видані ІРО. "Бейзик сайенс", інтерншип або рік практики.

НЕВАДА: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

НЬЮ ГЕМПШІР: не визнається закордонних дипломів (за винятком хіба спеціальні рекомендації однією з американських департаментів спеціалізації, або після пред'явлення applicantом доказів про якісь надзвичайні його заслуги в дільниці медицині). Інтерншип.

НЬЮ ДЖЕРЗІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів, виданих після 19 липня 1941 року. Інтерншип.

НЬЮ МЕКСИКО: не визнається закордонних студій. Перші громадянські папери, "Бейзик сайенс", інтерншип або рік практики.

НЬЮ ЙОРК: перші громадянські папери, рік (або і більше) інтерншипу. Як правило, не узгоджається доповдані, видані після 1940 року. Також не визнається жодних союветських дипломів чи студій, виданих впродовж останніх 26 років.

НОРТ КЕРОЛАІНА: як правило, не визнається закордонних студій.

НОРТ ДАКОТА: вимагається повного ситузешипу — ЗА ВІНЬЯТКОМ ТИХ АPLICАНТІВ, ДІО С (чи, може, точніше, були) ДІО: Інтерншип.

ОГАЮ: перші громадянські папери, іспит з історії Америки.

ОКЛАГОМА: не визнається закордонних дипломів. Повний ситузешип, "Бейзик сайенс". Інтерншип або рік практики.

ОРЕГОН: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс". Інтерншип або рік практики.

ПЕНСІЛВАНІЯ: не визнається дипломів, виданих після 1941 року. Всі документи повинні бути в організації. Перші громадянські папери.

РОД АПЛЕНД: не визнається закордонних дипломів, виданих після 1. 1. 1949. Перші громадянські папери. Засвідчення про право практики в країні, в якій applicant прибув. "Бейзик сайенс", рік інтерншипу.

СВЯТО УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ В АМЕРИКАНСЬКОМУ НАУКОВОМУ ОГНИЩІ

Проворний доцент юнарського католицького Сетон Голл Університету д-р Федір І. Мацьків улаштував разом з своїми студентами з курсу української мови на Міському Відділі цього університету в його авлі в Савт Орлендж дня 26 травня ц. р. в 7-ій год вечором "День української культури", в якому виступили як гості кращі мистці нашої музики: п. Євгенія Винниченко-Мозгова, аккомпаністка при піані п. Е. Курілович-Чапелська, солістка п. Леся Вахняніна, соліст-баритон Осип Стедуря і скрипак Володимир Ціск. Членами Почесного Комітету цієї імпрези були наші визначні діячі, голови наших найбільших установ.

Після відспівання американського гімну відкрив свято 1-р Мацьків короткою промовою про вагу цього свята для інформації американців про зиску українську культуру, зяючи приязних гостей зокрема привагою голови НТШ проф. Чубатого. Доповізь про розвиток української культури в описах неукраїнських авторів виголосив студент Франц Шатинський. Л. Вахняніна відіграла на піаніно прелюдію Ес-дур Л. Ревуцького, пастушу пісню Д. Барвінського й поему В. Косенка. О. Стедуря як усе захопив публіку своїм жаритоновим сольом відспівуючи "Думу" М. Гайворонського та "Зачивало в долині", "Степово".

Перерву між виступами співаків і музиків заступаво виступами промовців, яких започинав президент Сетон Голл Університету Монсінор Джан Л. Мек Налті, що не знаходив слів похвали для української мистецько-музичної культури, зазначаючи при тому що він у своєму університеті ридишло вивченню української мови передово значіння покі іншими слов'янськими мовами. Промовляли ще о. В. Красевський і п. Ю. Ревай про значіння цієї імпрези для української справи, відтак д-р

Мацьків давав інтерв'ю відповідним радіосистемі WSOU про стан української науки.

В другій частині програми відіграв скрипкове соло В. Ціск: "Коліскову" В. Барвінського, "Українську рапсодію" М. Лисенка й "Гопак" М. Мурсорського. С. Винниченко-Мозгова відспівала "Думу" І. Степового, "Подайте вістунку" С. Людкевича, "Засумуй трембі" Н. Нижанківського та "Замебече соловейко" Г. Давидовського. Крім описань заохплення, які нагороджували труд кожного мистця остання дістала ще й китизю цвітів. Українська н а ц і о н а льний гімн ("Ще не вмерла") закінчив цей український виступ в авлі Сетон Голл Університету, де поруч американського державного прапору виставлено й український жовтоблакитний з тризубом, а гостям привітали причіплено жовтоблакитні стрічки. Вступ був за добровільними датками, з яких чистий дохід був призначений на стипендійний фонд для студентів, що хотіли б студіювати українську мову та історію в Сетон Голл Університеті. Програма свята була водночас трансмітована WSOU через радіо на філях FM89.5.

Публіка була нечисельна але добірна — визначні науковці різних національностей, що захоплювали українським співом і музикою заступави опісля, з якого підручника можна вивчити українську мову.

На скромну вечерю у місцевому "Народному Домі" запросили п. Т. Каськів і місцевий "Союз Українок" мистців-віконоавців, що за свій труд не взяли гонорару, тільки зворот коштів подорожжя, та позаміщенню гостей. Тут промовляв д-р Мацьків, що дякував мистцям і гостям за поміч у влаштуванні цієї імпрези а п. Ревай у відповідь на це признав незалежні заслуги першому й висловив жаль, що мало юнарських українців взяло участь в цій такій важливій для української національної пропаганди імпрезі. Наш артист, п. Стедуря, виявив себе не тільки мистцем у співі, але як і дотепний промовець, що "змуся" п. Винниченко-Мозгову спершу до дуетового співу, відтак до відспівання її власної високоартистної поезії і композиції "Україна" на закінчення цього скромного науково-мистецького вечора.

Своє спископське благословення разом з привітом для "Дня Української Культури" прислали наш спископ о. Константин Богачевський і американський католицький спископ Ньюарку.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬЮ ЙОРК, Н. Й.

З'їзд Т-на б. Воїнк УПА
21 квітня в Нью Йорку відбувся Другий Річний З'їзд Т-на б. Воїнк УПА в ЗДА. В присутності 30 делегатів з'їзд відкрив голова І. Яриківський, визнаючи учасників вишавувати пам'ять героїв, що віддали своє життя за здобуття УССД. Одноголосно вибрано до Президії друзів В. Хому як голову, М. Шашкевича як заступника гол. І. Несторука як секретаря. Голова Президії звернувся до присутності зі заклинком поринути думками в Україну, що кривавими тернистими шляхами гордо прямує в здобутті свого відвічного права на волю, та згадати й про частину його, яку пройшли присутні, що справи пов'язані на З'їзді були сприймаєм річешо і змістовно.

По відкритті привітів приступлено до звітування. Виявилось, що за звітнуому році Т-во б. Воїнк УПА в ЗДА мало відкритих місць осілку своїх членів, поставило працю якслід, чого докладом крім частих ділових сходів та співпраці з іншими організаціями, було влаштування для ширшого громадянства Свята УПА, та Жалібної Академії в першу річичну смерти ген. хор. УПА Тараса Чупринки в Нью Йорку, як рівнож переведення збірків для інвалідів, хворих, та неоприбулих б. воїнк УПА в Німеччині Співанина УПА. З огляду на ліквідацію і перенесення таборів останніми часами в Німеччині, що було причиною неможливості використати якслід фонди, призначені на допомогу.

По визначенні річешо дискусії на з'їзді, голова Контрольної Комісії ствердивши задовільний стан праці Товариства, поставив внесок на утримання абсолютної уступаючої Управі. Пропозицію прийнято.

Незвичайно миле вражіння серед делегатів викликало прибуття делегатів від Української Гетьманської Організації з привітом З'їздові, що між іншими словами інж. Василенського висловлено побажання якнайкращих успіхів у праці організації живих учасників нашої славної Нової Хмельниччини".

Вибрано нову управу в складі: голова — І. Яриківський, 1-ий заступник — Р. Вайлик, 2-ий заступник — В. Климук, секретар — Е. Несторука, касієр — М. Левадівський, члени управи — І. Лашевний, П. Шарфівський; Контр. Комісія — А. Мицько, Л. Фулала, Ю. Печенюк; Суд. части — М. Шашкевич, П. Шарфівський, О. Дашко.

П. Фулала відчитав резолюцію, що учасники одоголосно прийняли.

З'їзд висловив щире подяку всім членам української громади, що своєю жертвенністю дали можливість Т-ву б. Воїнк УПА допомогти своїм друзям, які опинилися в невідрадних обставинах і цим дали ще один доказ, що їм не байдуже до стану їхнього здоров'я в боротьбі за краще завтра українського народу.

У внесках делегатів висловлено побажання до нової управи, щоб цілком позивила допомогти потребам б. воїнк УПА в Німеччині, якнайзла стислий зв'язок з тими б. воїнками УПА, які не охоплені Т-вом б. воїнк УПА в ЗДА, збільшила фінанс через збірки, та допомогла в праці організації Американських Приятелів АН.

Відспівання американського і українського гімнів закінчено цей корисний З'їзд.

ДІТРОЙТ, МНН.

Вісті з Філії УККА
В неділю 20 травня ц. р. на засіданні Філії УККА між іншим рішено влаштувати величаву прогульку (пікнік) для розривки і приємності наших громадян. На цьому засіданні через спукнуву участь членів, не порушувало більших справ. Намічено тільки піврічні збори, може до того часу страйк автобусів і трамвайів скінчиться і добрі люде зможуть прибути на ці збори.

На прогульку шановні громадяни вибираються. Буде це в неділю 17 червня і буде це перша прогулька в цьому сезоні у просторому парку "Аркадія" при Телеграфі і Вік Родд. Чи страйк скінчиться чи триватиме на той час, не робить різниці, бо прогульковий комітет для тих, що не мають свого авта, постарасться автобуси приватні, які вас вигідно і з парадом повезуть на прогульку. Там вас повітають сердечно і там нас очікує смачний домашній буфет, який зладять членки Філії УККА. Жвава, перепітана американськими і українськими танками оркестр, гратиме для очей молоді. Для старших буде спочинок серед розлогих дубів. Правда ідилія! Лісовий простір, свіжеске повітря, птичий спів, чудово! До того уєсь дохід з прогульки призначений на працю Українського Конгресового Комітету Америки. Чи треба сильнішого і більш переконуючого аргументу?

Прогульковий комітет проголошує оцим теж "Вибір Української Красуні", який відбудеться в часі прогульки. Україночки новоприбувші і урешки Дітройту, муштруєтесь і будьте готові на цей момент, може на вас впаде щасливе число і ви дістанете корону краєви в ювілейному році нашого славного Дітройту. Слідить за дальшими оголошеннями і готуйтеся на величаву прогульку!

ШІКАГО, ІЛ.

Закон про сім'ю
На останньому засіданні Верховного совету в Києві затверджено указ президії Верховного совету УССР, "Про доповнення кодексу законів про сім'ю", опіку, шлюб і про акти громадського стану", виданого 7. 4. 1951. До кодексу додано дві статті: 32-4 та 32-11. Тексту цих нових статей не опубліковано, проте, як виняток з попередніх писань союветської преси, обидві вони скеровані на прикращення гайки на "вольній любові", галасливо пропагований колісь союветами за почином мадам Коллонтай, та на обмеження кількості розводів.

ПОВІДОМЛЕННЯ

- в справі пластових таборів Станції Нью Йорк.
1. МІСЦЕ ТАБОРІВ: St. Basil's Camp, N.Y. (Tel. N.Y. 8-12), власність Веч. О.О. Василія з Нью Йорку, які безкорисно відступили для Пласту площу і приміщення на пластові табори. Це лісисто — підгірська околиця — власне озеро до купелі. Табори для юнацтва під шатрами, для новачків приміщення в домах.
 2. а) ВИХОВНІ ТАБОРИ для новачків (від 7-12 років). Від 23. червня до 8. липня 1951 для хлопців. Від 8. до 29. липня 1951 для дівчат.
 - б) ВИХОВНІ ТАБОРИ для юнацтва (від 12 років). Від 23. червня до 8. липня 1951 для хлопців. Від 8. липня до 29. липня 1951 для дівчат.
 - в) ІНСТРУКТОРСЬКО-ВИЩІЛЬНІ ТАБОРИ й курси. Від 23. до 30. червня 1951 курс для новачків виховників. Від 22. липня інструкторсько-вищільний табір для дівчат. Від 12. до 26. серпня 1951 інструкторсько-вищільний табір для хлопців.
 3. ОПЛАТИ й учасників табору: а) для новачків \$1.50 денно (\$10.50 тижнево). б) для старших \$1.25 денно (\$8.75 тижнево). Кошти дороги покривають учасники окремо. Половини оплати належить зложити при заході, решта в дві частини.
 4. ЗГОЛОШЕННЯ для Станції Нью Йорк: кожного дня (крім неділі) від год. 7.—8. ввечір в дімці Укр. Нац. Клубу, 313 Схід 10-та вул., Нью Йорк. Підписані зголошення надіслати на адресу: IRENA LUBCHAK, 421 E. 9th St., New York 3, N.Y. (Tel. SPring 7-7132) Останній речинеш зголошене 17. червня 1951 р.
 5. ДУХОВНА І ЛІКАРСЬКА опіка запевнена.
 6. ТАБОРИ відбудуться під проводом кваліфікованих пласт. виховників. "ПЛАСТ", Організація Української Молоді.
- Пластова Станція Нью Йорк. Коші Пластунок і Пластунів.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики.

САВТ ДАКОТА: не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ТЕННЕСІ: повний ситузешип. Не визнається закордонних дипломів. "Бейзик сайенс".

ТЕКСАС: не визнається дипломів, виданих після 1. січня 1939 року. Повний ситузешип.

ЮТА: не визнається закордонних дипломів. Інтерншип.

ВЕРМОНТ: повний ситузешип. Рік практики після інтерншипу.

ВІРДЖІНІЯ: лише за рідкими винятками визнається закордонні студії. Інтерншип.

ВАШІНГТОН: не визнається закордонних студій. "Бейзик сайенс", інтерншип.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ: повний ситузешип. Не визнається закордонних студій. Вимагана не менше 3-ох річє перебування на території цього стейту перед тим, як applicant має подати апликацію. Рекомендації від обласної медичної асоціації. Інтерншип.

ВІСКОНСІН: як правило не визнається закордонних студій. Перші папери. "Бейзик сайенс", два роки інтерншипу.

ВАЙОМІНГ: повний ситузешип. Інтерншип.

САВТ КАРОЛАІНА: повний ситузешип.

Не визнається закордонних студій. Інтерншип або рік практики

МАНИФЕСТАЦІЯ В ЧЕШЬ ПЕТЛЮРИ В НЬО ЙОРКУ

(Закінчення зі сторони 1-шої)

належного зрозуміння в чому й криється одна з головних причин теперішньої нової загрози та з'ясував критично поодинокі фази американської оборонної підготовки проти соціалістичного імперіалізму.

Конгресмен Керстен речником нової американської політики. Виступ конгресмена Керстена на недільній українській

РОЗШУБИ

Романа ЯРИМОВИЧА, ур. 29 вересня 1923 р., Юрія ЯРИМОВИЧА, ур. 4 лютого 1926 р., пошукує мати. Хто знає про них, або зустрічав їх після 1944 р., прошу повідомити мене на таку адресу: Semen Mandryka, 308 — 3rd Ave. N. E., Minneapolis, Minnesota, U.S.A. Європейські часописи прошу про передрук.

Анастасія і Льво ПОДОЛЯК з Колодуби пошукують ІВАН АНДРУШКА с. Гаврила з Колодуб. Ласкаві зголошення прошу слати на адресу: 4740 Martin St., Detroit 10, Mich.

Книжки-Журнали-Картки

УВАГА! Українська Книгарня "ГОВЕРЛА" в Нью Йорку має на складі й продає: Книжки, журнали, часописи; різні картки-побажання; музичні ноти, портрети й образи; вишиванки-вишиванки й канцелярські прибори!

Пов'язано: Великий вибір театральної бібліотеки; Казки для дітей і Читайки: 1, 2, 3, 4 кл. Повість для Молоді, Укр. пластинки (рекорди); наукову і політичну літературу в укр. і англійській мовах та інші рідкості! Заходьте, або пишіть:

"HOWERLA" Ukrainian Book Store & Varieties 41 East 7th Street, New York City.

УВАГА!
Вже поступив у продаж Великий Співаник УПА (з нотами).
Ціна \$2.00
Купуйте і замовляйте в Українській Книгарні "HOWERLA"
41 East 7th Street, New York, N. Y.

ПЕРЕВІЗ
пасажирів, пакунків і речей у місті, поза містом і на дальню віддал.
ПО НИЗЬКИЙ ЦІНІ.
Голоситесь 8-10 ранку і 6-10 веч.
Телефон: CY. 9-7879
M. SHULGIN TRANSPORTATION
2066 Anthony Ave., N. Y. 57, N. Y.

ДЛЯ ВИМАГАЮЧИХ ПАНЬ
PROC BEAUTY SALON
УКРАЇНСЬКІ САЛОН КРАСИ
166 Second Ave., N. Y. C.
AL. 4-8675 Near 11th Street

ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО, П. МАЛИЦЬКИЙ, влас.
ПЕРЕВІЗ МЕБЛІВ І БАГАЖУ
115 S. 2nd STREET, BROOKLYN, N. Y. Тел. STagg 2-3617

НОВІ КАПЕЛЮХИ
ОЛОМЯНИ від \$1.75 вгору, а ПАНАМИ від \$3.25 вгору, як рівно легкі літні ФІЛЬЦОВІ капелюхи по приступних цінах.
Відновляємо куплені у вас капелюхи.
ПРОДАЄМО ШОВКОВІ КРАВАТКИ, ПАСОХ І ПЕЛКИ.
(Говоримо по українськи)
DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY
(Між 2-ою і 3-ою Евсто.) — Телефон: GR 5-3733.
Відкрито в п'ятницю до 9-ої, суботу до 10-ої год. ввечері.

УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО
В. Е. Богачевський. Tel. OR. 3-2484
208 E. 6th ST., NEW YORK 3, N. Y.
Перевіз меблів, багажу і різних речей.

Він підкреслює, що всі люди, і не тільки американці, і тому всім людям прислуговує одне й те саме право на волю, доброту і змагання до щастя. Це відноситься теж до поневолених народів за залізною заслоною. Тому Америка повинна ясно і недвозначно вставитись за самовизначення тих народів, вона повинна дати їм всю можливу тільки морально-політичну і матеріальну допомогу в їх боротьбі за волю, вона повинна зрівнати свої дипломатичні стосунки зі СРСР з включенням того злочинного агресора з Об'єднаних Націй. Симон Петлюра загинув 25 років тому, але він живе в героїчній УПА, він живе в теперішній світовій боротьбі проти більшовизму. З'єднаймо та використаймо наші сили і вірмо, що про Божий допомоги настане час, як на землі не буде ані пана ані невільника, але будуть тільки всі вільні люди — закінчив свою знаменну промову конгресмен Керстен.

З короткими привітаннями виступив ще: ген. Олександр Загородський, Дмитро Галич від Об'єднання Воляків, п. Смолянський від УНАРД, д-р М. Прокоп від УГВР, Бурлака від УПА а в дальшому представник АБН, представники блокуєрів та інші. Цикл промов закінчив д-р Л. Мишуга, передаючи паралельно між ідеалами, боротьбою і смертю великого американського президента Лінкольна і Симоном Петлюрою.

Мистецька програма
В мистецькій програмі манифестації-академії виступили: оперова співачка Марія Полян-Лисогір, який акомпанювала на фортепіано Ольга Дмитрів, оперова співачка Євгенія Мозгова-Винниченко, при акомпанюванні Лесі Вахнянини та злучених хорів „Думка“, „Бонін“ і Хор Укр. Правосл. Церкви св. Володимира, під спільною диригентурою проф. Василя Завитівича. Манифестація закінчена могутнім „Не пора“! В міжчасі члени жіночих організацій перевели збірку на Фонд Петлюри, що дала у вигляді около 2,000 доларів. Прияних на манифестації було понад 4,000 осіб.

РІЧНІ ЗБОРИ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ ПРАВНИКІВ

Нью Йорк. — Засноване рік тому Товариство Українських Правників з оцідком у Нью Йорку відбуло перші річні збори в суботу 2 червня. Виявляється, що для правників з європейськими ступнями важче дістати якусь посаду ніж усім іншим професіоналістам. Не

ТУРБУЄ ВАС ВАШЕ ВОЛОССЯ?

Якщо ви перестрашені й стривожані тим, що ваше волосся занадто випадає або втрачає на кічках виснажливого неприємного сухості, будьте спокійні, коли почнете радисні вісти, що їх розголосують надійно такі люди, що колись терпіли від випадання волосся на голові. Вони врятували себе використанням нового принципу, знаменитого ТРАНСАНА (Tysan). Звіти голосять, що такі й інші клопоти з волоссям, які повстають внаслідок слабкості на голові і малого лікшаю покіляється при правильній уживанні того здивляючого препарату. Не дозволяйте, щоб і стан вашого волосся погіршився, коли не використаете ТРАНСАНА. Тепер маємо його в обмеженій кількості і його можна дістати по спеціальній ціні, коли пишете поштою повідомлення до Tysan Co., Box 226, Dept. 201, Peekskill, N. Y. Звіди пишуть вам два три-долларові яртки за \$5, а це є зniżка на \$1 з звичайної ціни. (Коли посилається за підслатовано С. O. D. — тоді додається ще за поштою доставу).

Имя _____
Адреса _____
Місто _____

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

СИРАКЮЗ, Н. Й. — Повідомляємо членів Тов. Укр. Січ, від 39, що місячні збори відбудуться в неділю, 10 червня, в год. 3-тій полов., в сали У. Н. Дому. Просимо про численну участь. — Уряд Тов.

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори Тов. Запорозька Січ, від 367, відбудуться в неділю, 10 червня, в церковній залі, в 1:30 пополуни. Проситесь всіх членів подати свої адреси до секретаря Членів, що домагаються до каси за тикети на бал, коли не вириняють своїх довгів, не зможуть дістати жирої заломогі. Це Тов. ухвало, а уряд тільки виконує свої обовязки. — М. Сорочей, предс.; М. Мельник, кас.; В. Попович, секр.

КЕМБЕЛ, О. — Тов. Соціл, від 218, повідомляє своїх членів, що піврічні збори відбудуться в неділю, 10 червня, в У. Н. Домі, 165 Gordon Ave., в год. 2. попол. По піврічних звідомленнях урядників і контролю, будуть важкі справи до погодження. Також буде роздана дивиденда від У. Н. Союзу. Члени, що домагаються, повинні вириняти свій довг. Член чи урядник, що не приїде на піврічні збори, заплатити кару після ухвали. Просимо теж на ці збори нових імігрантів, де самі переконаються, що краще вписатися до У. Н. Союзу, ніж бути членом якої іншої організації. — М. Ткачичин, пр.; М. Стахура, секр.

зважаючи на те, збори рішили активно діяти в напрямі професійного застосування наших правників в Америці та виконання всіх можливостей до того. Рішено приспішити реєстрацію всіх українців, які прибули до Америки з закінченою правничою освітою. Більше часу присвячено на обговорення видання Українського Провідника, в якому були б основні відомості про американське законодавство для практичного використання новими імігрантами. З тих, що вже в Америці відійшли у вічність, згадані кол. посла д-ра Степана Біляка і кол. адвоката І. Кузіва з Дрогобича. До нової управи вибрані: д-ри: Лев Ганкевич, голова, а членами: Іван Гоцуцький, Богдан Томків, С. Демидчук, Богдан Дзерович; заступниками: Микола Куніцький і Данило Палавський. — До контрольної комісії увійшли: Іван Голука, Іван Лозинський і Юліан Нависник, а Любомир Пойко, як заступник. До товариського суду: М. Шахнович, Вол. Михайлів, О. Волошук, а заступником Вол. Жолуський.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА"

ВЕЛИКА НОВИНА ДЛЯ ТЕРПІЛИХ НА РЕВМАТИЗМ І АРТРАИТ

ЦІ НЕДУГИ МОЖНА ТЕПЕР ВІДКУВАТИ

Численні звідомлення вказують, що болі, викликані РЕВМАТИЗМОМ, АРТРАТИСМОМ, НАПУХЛИМИ СУТЛОВАМИ, СЦІЯТКОЮ І НЕВРИТОМ можуть бути приборканими швидко новим ліком КО-НАЛІ (CO-NAL). Тисячі терпелих, які вже були зрезигновані, тепер почуваються жалюгідними, тепер радисно розголосують, що вони вперше зазнали справжньої полемки. Вагато з них кажуть, що їхній біль у став вже після першої дози цієї замітної медичини.

Имя _____
Адреса _____
Місто _____

ВЕСТ ПУЛМАН, ІЛЛ.

Повідомляється всіх членів Вр. Рокжд. Преса. Вогородиці, від 216, що піврічні збори відбудуться в неділю, 10 червня, в год. 2. пополуни. Проситесь всіх прийти на час. На зборах буде пороблена вся підготовка до північк, що відбудуться в липні. — За уряд: П. Мауляк, предс.; Р. Вільк, кас.; А. Сосновський, фін. секр.

ДІТРОИТ, МШ. — Тов. Запорозька Січ, від 75, повідомляє своїх членів, що піврічні збори відбудуться 10 червня в У. Н. Домі, 4655 Мартин вул., в 1-й год. пополуни. Обовязком кожного члена явиться на зборах та вислухати звіту урядників. Рівнож маємо дуже важкі справи до погодження, котрих самі урядники рішати не можуть. — Г. Ясінський.

МОНЕССЕН, ПА. — Повідомляється членів Вр. св. Ап. Петра в Палла, від 338, що місячні збори відбудуться в неділю, 10 червня, в год. 1:30 пополуни, в Українській Галі на 2-й вул. 213 Скуймекер Евено. Прияється члени прийти і виринати довг. — За уряд: П. Яковський, предс.; П. Кудлик, кас.; М. Кучь, секр.

БРУКЛИН, Н. Й. — Піврічні збори Тов. ім. Богдана Хмельницького, від 158, відбудуться в п'ятницю, 8 червня, в год. 8 ввечері, в У. Н. Домі, 216 Гренд вул. Проситесь членів прийти, бо маємо важкі справи до погодження. — М. Кит, рек. секр.

ШНКАГО, ІЛЛ. — Вр. св. Юрія, від 379, повідомляє всіх своїх членів і членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 10 червня, в год. 12. пополуни, в Домі Від. УНС, 845 N. Western Ave. Проситесь членів прийти на час. Члени, що домагаються, як що не прийдуть на збори і не заплатять своїх вкладок, будуть сусуповані. — За уряд: Г. Бобик, предс.; М. Семків, кас.; В. Пилипів, секр.

ДІТРОИТ, МШ. — Тов. ім. Івана Франка, від 146, повідомляє членів, що наші збори відбудуться в неділю, 10 червня, в год. 1. попол., в Укр. Амер. Осередку, 2965 Карпендер вулиця. Просимо членів прийти на збори, на яких будуть роздані дивиденди від У. Н. Союзу. — П. Андрушків, секр.

БРІДЖПОРТ, КОНН. — Тов. Українська Січ, від 59, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в суботу, 9 червня, в У. Н. Домі під ч. 517 Галет вул., точно в год. 7:30 ввечері. Визнається все членство прийти на час на збори. Урядники і контролю здадуть звіт з діяльності Товариства. Це раз проситесь всіх членів, щоб кожний привів боля одного нового кандидата до Союзу. — М. Галкевич, секр.

ЕМВРІДЖ, ПА. — Вр. св. О. Николая, від 276, повідомляє всіх своїх членів і членів, що місячні чергові збори відбудуться 10 червня в відділовій галі, 697 Гленууд Еве., в годні 1:30 пополуни. Проситесь всіх прийти на збори в означений час. Також напомнимся домагаючих членів, щоб вириняли свої залеглості, бо цього місяця контролюватиме книжки, тому всі залеглості мусять бути виринені до 25 червня. Хто не вириняє, буде сусуповані. Члени, що з поважної причини не придуть на збори, можуть прийти ввечері до домики, бо урядники будуть тут, кождого дня по 7-й годні ввечері, щоб зібрати вкладики від тих, котрі не будуть на зборах. — Уряд.

ДОБРИ ВІСТИ ПРО СИВЕ ВОЛОССЯ

Якщо ваше волосся сиве, будете врадівані, коли почуєте що вже по'явився новий лік, званий NUVIDA, який, на диво, помагає усунувати сивину. Треба тільки раз на день натирати його малою кількістю ліку, доки не дістаете бажаної краси волосся. Хто його вживає, може видивитися, як легко можна новим способом відискати природне волосся з'молодечим виглядом.

Имя _____
Адреса _____
Місто _____

МЕНВІЛ, Н. ДЖ.

Збори Тов. ім. Т. Шевченка, від 349, відбудуться 10 червня в год. 2. пополуни в домі Лісого. — І. Шегера, предс.; Л. Мартинчук, кас.; М. Лісний, секр.

РЕАЛЬНОСТІ

ДИМ В МЕРЛЕНД СТЕНТІ. 7 кімнат, електрика, 48 акрів землі, велика стайня і менші забудовані. Сейчас до об'явля. Ціна дешена. Голоситесь до: A. HOPPE 223 E. 7th St., New York City

Професійні оголошення

ДОКТОР МЕДИЦИНИ ТАРАС КОЛЕСНИКОВ
Жіночі хвороби та положинство. 55 East 88th Street, New York 28, N.Y. між Madison та Park Ave. Тел. EN 9-5122. Урядові години від 11—1, 5—7.

Dr. S. CHERNOFF

223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7697
Острі й довготривалі недуги чоловіків і жінок. Шкірні. X-Ray. Роздуться жилі лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволів. — Обіскові години: Шкоди від 10 ранку до 6:45 ввечері. В неділі від 11 до 1. попол. Екзамінація \$3.00.

Д-р М. МАЙЗЕЛ

лікує гострі й застарілі недуги чоловіків і жінок, шкірні, загальне ослаблення, нерви й міхури, ревматизм, переводить аналізи крові й сечі. Пропірка \$3.00. 107 E. 17th St., NEW YORK CITY коло 4-тої Евено і Юніон Сквер. Години: Шкоди 10—1 сполудня і 4—7. В неділі зачинено.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Ділимось зі знайомими і друзими сумною вісткою, що дня 28-го травня 1951, по важкій недугі упокоїлася в Бозі бл. п. **ОЛЬГА ВОЙЧАК** з дому **БРАТАШ**, буваша нар. вчителька Зах. України, жєна і мати **В. ЙІ П.!** Муж і сини.

Дні 2 червня 1851 р. упокоїлася в Бозі в 57. році життя

ПЕТРО МИЩИШИЙ, член від. 25 У. Н. Союзу в Джерзі Сіті, Н. Дж. Покішний походиш зі сєла Куртків, пов. Золочів. Залишив у сьмуку жінку Ануу, сина Івана, дочку Стефанію Шубанка, та двоє внуків. Похорон відбудуться у вівторок, 5 червня, в год. 9-й рано, з похороного заведення Ковальчика до укр. катол. церкви св. Петра й Палла в Джерзі Сіті, Н. Дж. — В. П. П.

ІНТЕРЕСНЕ ДЛЯ МУЖЧИН

Молодечих радощів бракує часто мужчинам перетомленим, вичерпаним зі сил або нервовим, вичерпаним вглядом завважали, що недостача належних або вистачальних вітамінів в шоденних стравах була причиною недостатку енергії або бадьорості. Це було причиною, що мужчини не мали радощів, якими вони з природи мали втішатися. Важливим є звідомлення від таких, що зазнали незвичайного побродіства від нової вітамінової пігулки, званої TRI-X. Ця пігулка, як провєрено, містить в собі мінімальну щоденну вимогу важливої вітамінової енергії для кожної дорослої людини. Вагато людей є просто зливованими, як оця сполука вітамінів стає в пригоді природі при виворошванні нової енергії й життєздатності. За окремою умовою читачі цієї газети можуть набути TRI-X, коли впишуть оце повідомлення до OREGON DRUG PRODUCTS, Dept. 91, Box 762, Peekskill, N. Y. Звіди пишуть їм негайно пачку за \$3.50 відворотною поштою. Не треба писати грошей — заплатити просто листовою при дорученні.

ІВАН БУНЬО

УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК
закриже погребам по \$150 ціні так низькій як ОБСЛУГА ЧЕСНА І МАКРАЦІА
JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

ТАРЗАН, ч. 2605. Знає на твердому ґрунті



Грідлі відчув, що його тягнуть крізь болото. Після того відняли руку з його уст і він втягнув у себе повітря. Коли очі Грідлісі звикли до півтемряви, він помітив три постаті, що сиділи побіч на землі.



Це Тор? — запитав він. — Га! Я думаю, що ми вже пропали, коли вони потягнули нас до води, — відповів Тор.